

Allegato 3 verbale terza seduta procedure selettive per il reclutamento di RTT

L'anno 2023, il giorno 05 del mese di Dicembre. si è riunita per via telematica attraverso la piattaforma meet la Commissione giudicatrice della procedura selettiva di chiamata, indetta con D.R. n. 2432/2023, per n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato in tenure track (RTT) Settore concorsuale 10/E1 - Settore scientifico disciplinare L-FIL-LET/09; PRESSO il Dipartimento di Lettere e Culture Moderne Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", nominata con D.R. n. 2432/2023 del 26.09.2023 e composta da:

- Prof. ssa Arianna Punzi – Ordinario presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";
- Prof. Giuseppe Noto – Ordinario presso l'Università degli Studi di Torino;
- Prof. Fabrizio Costantini - Associato presso l'Università degli Studi della Calabria
-

ATTRIBUZIONE DEL PUNTEGGIO AI TITOLI E ALLE PUBBLICAZIONI SELEZIONATE DAI CANDIDATI

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva di chiamata, , indetta con D.R. n. 2432/2023, per n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato in tenure track (RTT) Settore concorsuale 10/E1 - Settore scientifico disciplinare L-FIL-LET/09; PRESSO il Dipartimento di Lettere e Culture Moderne Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", nominata con D.R. n. 2432/2023 del 26.09.2023 procede di seguito ad attribuire, sulla base dei criteri selettivi definiti nella seduta preliminare, il punteggio ai titoli e alle pubblicazioni presentati da ciascun candidato alla suindicata procedura selettiva.

Candidato: Silvia De Santis

Titolo	Descrizione	Giudizio della Commissione	PUNTEGGIO
dottorato di ricerca equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero	Dottorato in Scienze del testo	La tesi di dottorato della candidata è congruente col settore concorsuale per il quale è bandita la procedura.	5
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero	Contratti di docenza per <i>Italian Philology</i>	La candidata ha una importante e continuativa esperienza didattica su settori strettamente affini al SSD L-Fil-Let/09 e per di più in lingua inglese	4
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati	Borsa di studio della British Academy presso l'Università di Reading		3

istituti italiani o stranieri			
realizzazione di attività progettuali relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista	<p>Collaborazione, organizzazione e allestimento della Mostra “I libri che hanno fatto l’Europa” (Roma, Palazzo Corsini, marzo-ottobre 2016);</p> <p>Collaborazione all’allestimento del sito Digital Dante della Columbia University (2018);</p> <p>Collaborazione e co-curatela della mostra “La ricezione della Commedia dai manoscritti ai media (Roma, Palazzo Corsini, 26 marzo 25 giugno 2021)</p>	La candidata rivela una capacità progettuale nell’ambito del SC	5
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	La candidata ha partecipato a numerosi progetti presso le Università di Roma (Canone letterario; Lessico medievale; Atlante prosopografico delle Letterature medievali); di Milano (Scrivere in francese e provenzale nell’Italia medievale)	La candidata mostra una attiva e continuativa partecipazione a progetti congruenti con il SC	5
relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	Relatrice anche su invito a numerosi convegni nazionali e internazionali	La candidata mostra una attiva e continuativa partecipazione ai convegni nazionali e internazionali.	5
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	0	0	0
diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali, relativamente a quei settori concorsuali nei quali è prevista	Scuola Vaticana biennale di Paleografia, Diplomatica e Archivistica dell’Archivio vaticano;	La candidata rivela una formazione solida in ambito paleografico e codicologico	3
			30

Num	Pubblicazione	Descrizione	Giudizio della Commissione	Punteggio
1	<i>Amors vers cui rien n'a defense</i> , in "Studi romanzi", XII, 2016	Articolo in fascia A	L'articolo è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale di prestigio	3
2	<i>La polisemia del lessico emozionale: "ire" nel Roman de Troie</i> , in "Critica del testo", XIX, 2016	Articolo in Rivista di fascia A	L'articolo è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale di prestigio	4
3	<i>Teatro e musica nel Mistero provenzale di Sant'Agnese</i> , in "Sinestesie" XVII (2019)	Articolo in Rivista	Il saggio, pienamente congruente col SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale congrua.	2
4	<i>Ernesto Monaci e il teatro sacro medievale</i> , in "Studi romanzi" XV, 2019.	Articolo in Rivista di Fascia A	L'articolo è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale di prestigio	3
5	<i>Sui testimoni illustrati del Roman de Troie di Benoit de Sainte Maure</i> , in "Critica del testo", XXII, 2019.	Articolo in Rivista di Fascia A	L'articolo è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale di prestigio	4
6	<i>I testimoni W e C del Roman de Troie di Benoit de Sainte Maure</i> , in <i>Innovazione linguistica e storia della tradizione</i> , Milano 2020, pp. 243-70.	Articolo in Volume	L'articolo è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura presenta elementi estremamente significativi ed è pubblicato in una sede editoriale congrua	2
7	<i>Tra Italia e Inghilterra: Dante, la patria, l'esilio</i> , in "Studi romanzi" 2020.	Articolo in Rivista di Fascia A	L'articolo è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura	3

			presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale di prestigio	
8	<i>Dante nella pittura inglese fra Sette e Ottocento, in Nello specchio delle immagini (2021), pp. 433-475.</i>	Articolo in Volume	L'articolo è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura con interessanti aperture in senso diacronico. E' pubblicato in una sede editoriale congrua.	2
9	<i>Prima diffusione manoscritta e a stampa della Commedia, in La ricezione della Commedia dai manoscritti ai media, Roma 2022</i>	Articolo in Volume	L'articolo è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura con interessanti aperture in senso diacronico. E' pubblicato in una sede editoriale di grande prestigio.	2
10	<i>Il mistero provenzale di Sant'Agnese, Edizione critica, Roma Viella 2016.</i>	Edizione critica	L'edizione è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, Estremamente rilevante e importante punto di riferimento per gli studi è pubblicato in una sede editoriale di prestigio.	5
11	<i>Blake and Dante: Blake and Dante: A Study of William Blake's Illustrations of the Divine Comedy including his critical notes, Roma, Gangemi, 2017.</i>	Monografia	La monografia è congruente con il SC per il quale è bandita la procedura con interessanti aperture in senso diacronico. E' pubblicata in una sede editoriale congrua.	4
12	<i>Galvano di Bologna. Tra la «Commedia» dantesca e il «Roman de Troie» di Benoît de Sainte-Maure. -Roma, Gangemi Editore, 2019.</i>	Monografia	La monografia è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, Estremamente rilevante e innovativo, è pubblicato in una sede editoriale congrua.	5

	Totale punteggio pubblicazioni			39
--	---------------------------------------	--	--	-----------

TOTALE COMPLESSIVO 30 +39= 69

Candidato MARCO ROBECCHI

Titolo	Descrizione	Giudizio della Commissione	Punteggio
dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero	Università di Verona (Studi Filologici, Letterari e Linguistici, Filologia Romanza, L-FIL-LET/09) – Sorbonne Université Paris (Études médiévales, EA 4349, ED 1)	La tesi di dottorato del candidato è congruente col settore concorsuale per il quale è bandita la procedura.	5
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero	contratto Università di Zurigo - contratto Université Paris Cité; - contratti Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3 contratto Université de Neuchâtel	Il candidato ha una buona attività didattica di profilo internazionale	6
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	Università di Zurigo Université de Neuchâtel	Il candidato mostra un'interessante attività di ricerca presso un'istituzione estera qualificata	4
realizzazione di attività progettuale relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista	contratto RTDa Libera Università di Bolzano (2021-2024) -	Il candidato rivela una capacità progettuale nell'ambito del SC	4
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o	0	0	0

partecipazione agli stessi			
relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	Partecipazione a convegni	Il candidato mostra una attiva e continuativa partecipazione ai convegni nazionali e internazionali.	5
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	- lettera premio <i>La Grange</i> dell'Académie des Inscriptions et Belles Lettres (2023) - lettera medaglia dell' <i>Académie de Marine</i> (2019)	Il candidato ha ricevuto riconoscimenti internazionali	2
diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali, relativamente a quei settori concorsuali nei quali è prevista	0	0	0
Totale punteggi titoli			26

N.	Pubblicazione	Descrizione pubblicazioni	Giudizio della Commissione	Punteggio
1	Riccold de Monte di Croce, 'Liber peregrinationis', traduit par Jean le Long d'Ypres, Strasbourg, ÉLiPhi (TraLittRo), 2020	Edizione critica	L'edizione è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, presenta interessanti elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale di prestigio	5
2	Il <i>Lucidario</i> bergamasco (Biblioteca Civica Angelo Mai, ms. MA 188) Edizione critica, Ledizioni (Biblioteca di Carte Romanze 5), 2017	Edizione critica dell' <i>Elucidarium</i> di Onorio Augustodunense	L'edizione è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale di prestigio	4

3	RECOUDRE» UNE FAMILLE ÉTYMOLOGIQUE: POUR UNE EXPLOITATION DES MATÉRIAUX INCONNUS DU FEW, <i>Estudis romànics</i> 44, 2022, pp. 197-226	Articolo in Rivista	Il contributo è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale congrua	2
4	La localisation de témoins oïliques médiévaux. Le DRFM comme levier méthodologique, <i>Zeitschrift für romanische Philologie</i> 137, 2021, pp. 744-796	Articolo in Rivista	Il contributo è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale di valore	2
5	RÉGIONALITÉ LEXICALE DU FRANÇAIS MÉDIÉVAL: ANALYSE LEXICOLOGIQUE ET ENJEUX PHILOLOGIQUES (JEAN LE LONG, <i>LIBER PEREGRINATIONIS</i>), in <i>Medioevo Romanzo</i> 66, 2021, pp. 284-320	Articolo in Rivista fascia A	Il contributo è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale prestigiosa	3
6	<i>Nuove proposte per la tradizione testuale del Liber peregrinationis di Riccoldo da Monte di Croce e delle sue traduzioni.</i> », <i>Studi Mediolatini e Volgari</i> 66, 2020, pp. 115-170.	Articolo in Rivista fascia A	L'edizione è perfettamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale prestigiosa	3
7	LE ROMAN DE MÉLUSINE DU MS. BL COTTON OTHO	Articolo in Rivista fascia A	L'articolo è congruente con il SC per il quale è bandita la procedura,	4

	D II: QUESTIONS TEXTUELLES, EXTRATEXTEUELLES ET CONTEXTUELLES, <i>Romania</i> 137, 2019, pp. 319-393.		presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale prestigiosa	
8	Le <i>balengier</i> ne pêche pas la baleine : problèmes étymologiques, in <i>Revue de Linguistique Romane</i> 82, 2018, pp. 409-435.	Articolo rivista	L'articolo è congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale prestigiosa	2
9	<i>Le ms. 125 de la Burgerbibliothek de Berne: de Charles d'Orléans à Jacques Bongars (en passant par Marie de Clèves)</i> , <i>Medioevi</i> 3, 2017, pp. 157-192	Articolo rivista Medioevi	L'articolo è congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale congrua	2
10	Scriptologie médiévale et dialectologie diachronique : le cas du 'é[dans la Galloromania et en poitevin, Corbella, Dolores / Dorta, Josefa / Padrón, Rafael (éds.), <i>Perspectives en linguistique et philologie romanes</i> , Paris, Éditions de Linguistique et de Philologie, Bibliothèque de Linguistique Romane (BiLiRo), vol. 2, 2023, 863-874.	Articolo in volume	L'articolo è congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale congrua	2
11	Fluctuant Translation	Articolo in Volume accettato ma	L'articolo è congruente con il SC per il quale è bandita la procedura,	2

	Strategies in Two 13th-Century Administrative Documents Written in Latin and Old French, Vladimir Agrigoroaei, Ileana Sasu (éds.), <i>Translation Automatismes in the Vernacular Texts of the Middle Ages and Early Modern Period</i> , Turnhout, Brepols, « Biblia Vernacula » vol. 1, in stampa (2023).	non pubblicato	presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale congrua	
12	La régionalité lexicale dans les textes non documentaires du DRM, <i>Dictionnaire des régionalismes médiévaux: la Galloromania orientale (DRM). Une analyse des Documents linguistiques galloromans (XIIe-XVe s.)</i> , Hélène Carles, Martin Glessgen, Marco Robecchi, Alessandra Bossone, Strasbourg, BiBliRo, in stampa (2023)	Articolo in Volume accettato ma non pubblicato	L'articolo è congruente con il SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale congrua	2
	Totale punteggio pubblicazioni			33

TOTALE COMPLESSIVO 26 + 33= 59

Candidato GIANLUCA VALENTI

Titolo	Descrizione	Giudizio della Commissione	PUNTEGGIO
---------------	--------------------	-----------------------------------	------------------

dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero	Dottorato di ricerca in "Filologia e Letterature Romanze", Univ. di Roma	La tesi di dottorato del candidato è dedicata ad un argomento congruente col settore concorsuale per il quale è stata bandita la procedura concorsuale	5
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero	Diversi anni di insegnamento presso l'Università di Liegi come chargé de cours (corsi di Italianistica)	Il candidato ha una importante e continuativa attività didattica su un settore affine a quello su cui è stata bandita la procedura	6
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	Numerosi Post doc Liegi e diversi anni di chargé de cours	Il candidato ha una importante e documentata attività di ricerca, ma concentrata su un settore affine a quello su cui è stata bandita la procedura	8
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	Collabora a diversi progetti nazionali e internazionali	I progetti ai quali il candidato ha partecipato sono centrati su argomenti non del tutto affini al SC per cui è bandita la procedura.	3
relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	Relatore a diversi Convegni nazionali e internazionali	il candidato ha partecipato a numerosi convegni con relazioni in parte congruenti col settore concorsuale per il quale è stata bandita la procedura concorsuale.	5
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	0	0	
diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali, relativamente a quei	0	0	

settori concorsuali nei quali è prevista			
TOTALE PUNTEGGIO TITOLI			27

N.	Publicazione	Descrizione pubblicazione	Giudizio della Commissione	Punteggio
1	Gianluca Valenti, <i>Lettori scriventi. Glosse cinquecentesche alle Regole di Fortunio e alle Prose di Bembo</i> , Strasbourg, ELiPhi - Éditions de Linguistique et Philologie, 2022	monografia	La monografia, non pienamente congruente col SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicata in una sede editoriale importante.	3
2	<i>La liturgia del trobar. Assimilazione e riuso di elementi del rito cristiano nelle canzoni occitane medievali</i> , prefazione di Max Pfister, Berlin Boston, De Gruyter («Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie», 385), 2014	Monografia	La monografia è pienamente congruente col SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicata in una sede editoriale importante	5
3	<i>Battista Guarino. Sermone del cane e del cavallo</i> , prefazione di Baudouin Van den Abeele, Roma, Salerno Editrice («Testi e documenti di letteratura e di lingua», 38), 2016	Monografia	La monografia (che contiene l'edizione di un testo quattrocentesco) non pienamente congruente con il SC per il quale è bandita la procedura ed è pubblicata in una sede editoriale prestigiosa.	3
4	<i>Il «volgar Cicerone certaldese». Il ruolo di Boccaccio nelle Regole grammaticali di Fortunio</i> , «Studi di grammatica italiana», 38, 2019, 145-165	Articolo in rivista di fascia A	Il saggio, non pienamente congruente col SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale prestigiosa.	3

5	<i>Bartolomeo Ammannati, lettere sui cantieri toscani (1563-1578). Trascrizione e note linguistiche, Studi di filologia italiana</i> , 77, 2019, 203-288	Articolo in rivista di fascia A	Il saggio, non pienamente congruente col SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale prestigiosa.	2
6	<i>Affioramenti di lessico artistico nella letteratura italiana delle Origini</i> , "Zeitschrift für romanische Philologie", 135/1, 2019, 256-273	Articolo in rivista di fascia A	Il saggio, congruente col SC per il quale è bandita la procedura, si segnala per taluni elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale prestigiosa.	3
7	<i>Riflessioni attorno alle citazioni mariane nelle liriche dei trovatori</i> , "Cognitive Philology", 11, 2018 (https://www.cognitivphilology.uniroma1.it/index.php/cogphil/article/view/15557/14977)	Articolo in rivista di fascia A	Il saggio, totalmente congruente col SC per il quale è bandita la procedura, si segnala per importanti elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale prestigiosa.	4
8	<i>Towards a New Edition of the Répertoire métrique de la poésie des troubadours</i> , "Neophilologus", 99/1, 2015, 15-27 (http://link.springer.com/article/10.1007%2Fs11061-014-9403-7)	Articolo in rivista di fascia A	Il saggio, congruente col SC per il quale è bandita la procedura ed è pubblicato in una sede editoriale prestigiosa.	3
9	<i>Tradurre il lessico scientifico. Alcuni casi di prestiti e neologismi in tre versioni in lingue romanze del De proprietatibus rerum di Bartolomeo Anglico</i> , <i>Zeitschrift für romanische Philologie</i> , 130/3, 2014, 754-768	Articolo in rivista di fascia A	Il saggio, congruente col SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicato in una sede editoriale prestigiosa.	3

10	<p><i>La théorie des humeurs à l'aube du Moyen âge vernaculaire</i>, in Erika Gielen, Michelle Goyens (ed.), <i>Towards the Authority of Vesalius. Studies on Medicine and the Human Body from Antiquity to the Renaissance and Beyond</i>, Turnhout, Brepols («Lectio. Studies in the Transmission of Texts & Ideas», 6), 2018, 195-227</p>	Articolo in Volume	<p>Il saggio, congruente col SC per il quale è bandita la procedura, è condotto con rigore ed è pubblicato in una sede editoriale prestigiosa.</p>	2
11	<p>Gianluca Valenti, <i>La 'Commendatio animæ' dans les littératures romanes des origines</i>, in Isabelle Draelants, Christelle Balouzat-Loubet (ed.), <i>La formule au Moyen Âge, II / Formulas in Medieval Culture, II. Actes du colloque international / Proceedings of the International Conference</i> (Nancy-Metz, Université de Lorraine, 7-9/06/2012), Turnhout, Brepols («ARTEM»), 2015, 237-255</p>	Saggio in Volume	<p>Il saggio, pienamente congruente col SC per il quale è bandita la procedura, presenta elementi di novità ed è pubblicata in una sede editoriale importante.</p>	2
				33

T TOTALE COMPLESSIVO 27+ 33= 60

Letto, confermato e sottoscritto.
Prof. Arianna Punzi

Prof.

Prof.

